

# “英语+法学”双学位试点班 培养方案

第一培养单位：外国语学院

第二培养单位：政法学院

主管单位：河北大学教务处

2017年7月6日



## 一、专业介绍

开设“英语+法学”双学位是河北大学发挥综合性大学优势，推动学科交叉互融，创新人才培养模式，以适应国家特别是区域经济社会发展对高级复合型英语人才需要的改革举措。

“英语+法学”双学位专业是指在主修英语语言文学本科专业的基础上，兼修法学本科专业，完成所修本科专业教学计划规定的所有课程、毕业论文和其它教学环节，达到规定学分，且考核成绩合格，在获得英语语言文学第一专业文学学士学位的同时，经学校核准，颁发法学第二专业的法学学士学位证书。

## 二、专业培养目标

“英语+法学”双学位专业旨在培养精通英语语言、文学、文化又掌握法学知识，熟悉我国法律和党的相关政策以及英美和国际法律体系，具备在法律环境中英、汉语言运用能力及交际能力，能在国家机关、企事业单位和社会团体，特别是涉外、涉侨等部门从事法律工作的具有国际化视野的复合型高级外语人才。

## 三、培养要求

“英语+法学”双学位专业学生须接受全面的英语和汉语语言知识和技能训练，接受法学基本理论和基本知识以及法学思维和法律实务的基本训练，具有熟练的英语口语和书面表达能力以及运用法学理论和方法分析问题和运用法律管理事务与解决问题的能力。

毕业生应获得以下几个方面的知识和能力：

1、掌握英语和汉语语言基本知识和能力，包括英语语音、词汇、语法知识，具备较强的英语听、说、读、写、译能力，使法律英语语法能力、交际能力与篇章能力得到全面发展，能从事法律口笔译工作，译文意义忠实、术语准确、表达准确通顺、语体得当；

2、掌握英语国家和我国的政治、经济、历史、文化、社会，特别是法律文化的基本知识，熟悉中外文化和对外交往礼仪，具备运用英语和汉语进行跨文化交际的能力，特别是在世界范围内与其他法律专业人员相互交流、参与涉外法律事务的能力；

3、接受跨学科和跨文化思维能力训练，特别是法学思维训练，包括法学的基本分析方法和技能，熟读一定数量的英美文学作品和文化著作，学习法律条文、法律著作、法庭审理与辩护、司法文书写作以及案例分析等，具有就文学文化等基本问题和前沿问题用英汉双语进行相关讨论、批评和研究的能力，同时具有运用法学知识去认识问题和处理问题的能力；

4、用英语和汉语掌握法学基本理论和知识，了解法学的理论前沿和法制建



设的趋势，熟悉我国法律和党的相关政策，具有国际视野和按国际惯例从事法律活动的能力；

5、具有较强的批判性思维和创新思维能力，掌握文献检索、资料查询的基本方法，具有一定的科学研究和实际工作的能力；

6、具有自主学习能力，以适应实际工作和科学研究的需要；

7、具有高尚品德、人文与科学素养、国际视野、社会责任感、敬业与合作精神、创新创业精神以及健康的身心。

#### 四、专业代码

专业代码为：英语 050201；法学 030101。

#### 五、修业年限

基本学制为 4 年，修业年限 3—6 年。

#### 六、授予学位

1、文学学士学位（主修）

2、法学学士学位（辅修）

#### 七、主要课程设置

##### 1、课程设置概况

“英语+法学”双学位专业毕业学分学时要求如下：

课程类型	课组名称	修读方式	理论教学				实验/实践教学				学分合计	学时合计
			学分	比例	学时	比例	学分	比例	学时	比例		
通识教育课程	通识通修课	必修	22	92%	458	90%	2	8%	51/2周	10%	24	509/2周
	通识通选课	选修	12	67%	204	100%	6	33%			18	204
学科基础课程	学科基础必修课	必修	29	97%	510	93%	1	3%	34	7%	30	544
专业发展课程	专业发展核心课	必修	99	82%	1683	85%	22	18%	289	15%	121	1972 11周
	专业发展拓展课	选修	12	100%	204	100%					12	204



集中实践课程	第二课堂素质拓展与就业创业实践（含通识教育讲座、就业创业训练、校外社会实践等）	必修	按照第二课堂素质学分认定办法执行									
	体育健康教育	必修					0		8	100%	0	8
	思想政治课社会实践	必修					2	100%	34	100%	2	34
	专业实践课程	必修					3	100%	3周		3	3周
总计			174	83%	3059	88%	36	17%	416	12%	210	3475/16周
毕业总学分			210									

## 2、核心课程

英语语言文学主要课程有基础英语、高级英语、英语语法、英语阅读、英语视听说、高级英语视听说、英语口语、英语口语译、英美概况、英汉互译、语言学、英语写作、英国文学史、美国文学史等

法学主要课程有法理学、法制史、宪法、行政法与行政诉讼法、民法、商法、知识产权法、经济法、刑法、民事诉讼法、刑事诉讼法、国际法、国际私法、国际经济法等。

## 八、主要实践性教学环节

实践环节由实训、实践/实习和毕业论文3部分组成。

### 1、实训

课程实训和专业实训随课程分别在英语多媒体语音室和业务模拟实训室内按教学计划进行。

### 2、实践/实习

包括演讲、见习、法律咨询、社会调查、专题辩论、疑案辩论、实习等。

### 3、毕业论文

毕业论文重点考察学生英语和法学知识和技能的综合运用以及实践与创新能力。学生可选择学术类和实践类两种形式之一，并按学校本科毕业论文考核要求实施。

#### (1) 学术类

选择法律专业相关知识或法律翻译论题，用英语撰写，正文长度不少于5,000词，符合学术规范。

#### (2) 实践类

可采用项目报告（如，法律咨询、社会调查、案例分析、法律翻译及评述等）的形式，用英语撰写，正文长度不少于5,000词，符合行业规范，且毕业论文的指导和考核须有行业专家参与。



## 九、教学计划

### (一) 通识教育课程

#### 1. 通识通修课（共修读24学分，其中实验/实践环节修读2学分）

课程编号	课程名称	学分	考核类型	学时			开课学期/学分									
				小计	理论	实验/实践	一	二	三	四	五	六	七	八		
310001	思想道德修养与法律基础	2.5	查	42	42		2.5									
310002	马克思主义基本原理	2.5	考	42	42		2.5									
310004	中国近现代史纲要	2	查	34	34		2									
310008	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论	5	查	85	85				5							
310005	形势与政策	2	查	34	34						2					
330001	大学体育 1	1	查	34	34		1									
330002	大学体育 2	1	查	34	34			1								
330003	大学体育 3	1	查	34	34				1							
330004	大学体育 4	1	查	34	34					1						
00S100	军事理论	1	查	34	34		1									
00S100x	军事训练	0	查	2周		2周	0									
910016	大学数学 A	3	查	51	34	17	3									
341021	大学计算机基础及上机 I -A	2	考	51	17	34	2									
小计		24		509/ 2周	458	51/ 2周	14	1	6	1	2					

#### 2. 通识通选课（最低修读18学分，其中实验/实践环节最低修读6学分）

通识通选理论课	通用要求	包括人文科学与艺术类（含艺术类限定性选修课）、社会科学与行为科学类、自然科学与现代科学技术类、生物科学与医学类、就业创业与国防教育类（含就业指导类、创业教育类限定性选修课，以及听、说、读、写等专项技能课程）、综合性课程（实验）类。 修读要求：最低修读 12 学分，每类课程最高修读 4 学分，其中包括 1 门艺术类限定性选修课、1 门就业指导类限定性选修课、1 门创业教育类限定性选修课。
	专业要求	同上
通识通选实践课		包括通识教育讲座、就业创业训练、校外社会实践、志愿服务等，统一安排在集中实践教学周。 修读要求：最低修读 6 学分。



## (二) 学科基础课程

学科基础必修课（共修读30学分，其中实验/实践环节修读 1 学分。每个学生限选一门第二外语的全部课程，共计12学分）

课程编号	课程名称	学分	考核类型	学时			开课学期/学分									
				小计	理论	实验/实践	一	二	三	四	五	六	七	八		
050005	现代汉语1	2	查	34	34		2									
050006	现代汉语2	2	查	34	34			2								
070002	法理学	4	考	68	68			4								
070003	中国法制史	3	考	51	51			3								
070004	宪法	3	考	51	51			3								
072001	社会主义法治理念	1	查	17	17			1								
050170	二外法语1	4	考	68	68					4						
050171	二外法语2	4	考	68	68						4					
050172	二外法语3	4	考	68	68							4				
050173	二外日语1	4	考	68	68					4						
050174	二外日语2	4	考	68	68						4					
050175	二外日语3	4	考	68	68							4				
341019	大学计算机基础 II-A(多媒体应用技术)	2	查		34			2								
341020	大学计算机基础II-A(多媒体应用技术上机)	1	查			34		1								
小计		42		663	629	34	2	16		8	8	8				

## (三) 专业发展课程

1. 专业发展核心课（必修，共修读121学分，其中实验/实践环节修读22学分）

课程编号	课程名称	学分	考核类型	学时			开课学期/学分									
				小计	理论	实验/实践	一	二	三	四	五	六	七	八		
050166	基础英语1	6	考	102	102		6									



050167	基础英语2	6	考	102	102			6					
050168	基础英语3	6	考	102	102				6				
050169	基础英语4	6	考	102	102					6			
S05YY001	高级英语1(西方法律文献选读)	4	考	68	68						4		
S05YY002	高级英语2(西方法律文献选读)	4	考	68	68							4	
050182	英语初级听力1	2	考	34		34	2						
050186	英语高级听力1	2	考	34		34					2		
051029	英语阅读1	2	考	34	34		2						
S05YY003	法律英语阅读1	2	考	34	34			2					
050193	英语语音	1	查	17		17	1						
051070	英美概况	4	考	68	68				4				
051114	英国文学1	2	查	34	34						2		
051008	英国文学2	2	查	34	34							2	
051115	美国文学	3	查	51	51								3
051026	英语口语1	1	查	34		34	1						
051077	英语口语2	1	查	34		34		1					
051110	英语写作1	1	查	34		34			1				
051111	英语写作2	1	查	34		34				1			
S05YY004	英语写作3(法律英语写作)	1	查	34		34					1		
S05YY005	演讲与辩论(双语)	1	查	34		34					1		
070029	刑法1	3	考	51	51				3				
070030	刑法2	4	考	68	68					4			
070023	民法1	3	考	51	51				3				
070024	民法2	4	考	68	68					4			
070031	刑事诉讼法	4	考	68	68						4		
070028	民事诉讼法	4	考	68	68						4		
070025	商法	4	考	68	68					4			
070027	经济法	4	考	68	68						4		



070022	行政法与行政诉讼法	4	考	68	68						4			
071105	劳动法与社会保障法	3	考	51	51						3			
070026	知识产权法	3	考	51	51							3		
071103	环境资源法	3	考	51	51							3		
070032	国际法	3	考	51	51							3		
070033	国际私法	3	考	51	51								3	
S05YY008	国际经济法（双语）	3	考	51	51							3		
050044	毕业论文	8	查	8周		8周								8
051162	毕业实习	3	查	3周		3周								3
小计		69		1972/11周	1683	289/11周	12	9	17	20	28	18	6	11

## 2. 专业发展拓展课（选修，最低修读12学分）

课程编号	课程名称	学分	考核类型	学时			开课学期/学分								
				小计	理论	实验/实践	一	二	三	四	五	六	七	八	
050183	英语初级听力2	2	查	34	34			2							
050184	英语中级听力1	2	查	34	34				2						
050185	英语中级听力2	2	查	34	34					2					
S05YY009	法律英语听力	2	查	34	34								2		
050194	英语语法	1	查	17	17			1							
051126	报刊选读	3	考	51	51									3	
S05YY010	法律英语阅读2	2	查	34	34				2						
S05YY011	词汇学（法律词汇）	2	考	34	34								2		
050210	语言与文化	2	查	34	34					2					
051116	英语语言学	3	考	51	51									3	
070036	家庭婚姻法	2	查	34	34					2					
070039	合同法（双语）	2	查	34	34						2				
S05YY012	法律口译	2	查	34		34									2
S05YY013	英汉互译	2	查	34	34										2
051124	跨文化交际	2	查	34	34									2	
051119	论文写作指导	1	查	17	17									1	




小计	32		544	510	34		3	4	6	2	4	13
----	----	--	-----	-----	----	--	---	---	---	---	---	----

(四) 集中实践课程 (共修读11学分)

课程编号	课程名称	学分	学时	考核类型	集中实践教学周							
					一	二	三	四	五	六	七	八
第二课堂	通识教育讲座	6	1周	查		*						
	就业创业训练		1周	查			*					
	校外社会实践		1周	查				*				
	其他活动		--	查								
33S001	体育健康教育	0	8	查		*						
31S002	思想政治课社会实践	2	34	查				2				
S05YY014	法律实务讲座	1	1周	查					1			
051182	英语语言能力拓展实践课	1	1周	查						1		
050042	学年论文	1	1周	查							1	
小计		11	42/6周					2	1	1	1	


 外国语学院  
 2017年7月6日  
 叶慧云


 政法学院  
 2017年7月6日  
 李永刚